

CULTURA

Cultora de un arte centenario

Henry Melichson



POR SONJA FRIEDMANN

Esta artista israelí lleva más de dos décadas entregada a la minuciosa labor del recorte en papel.

EL ORIGEN ORIENTAL

Se trata de una de las artes tradicionales de China, probablemente casi tan antigua como la invención del papel de arroz, cuyo secreto de fabricación, según se cree, fue llevado a Europa por el propio Marco Polo. El apogeo de las técnicas del recorte en China se dio durante los tres siglos de la dinastía Qing, entre 1611 y 1911. Usando básicamente tijeras de punta fina y punzones de diferentes tamaños, los artesanos orientales trabajaban con papel muy fino y resistente, cortando, en ocasiones, dos o tres hojas simultáneamente. Los temas desarrollados eran diversos: figuras de niños, celebración de bodas, animales, escenas inspiradas en cuentos y leyendas. Se trabajaba en uno o más colores, completando en ocasiones la composición con finas líneas de lámina de oro y detallando a veces las caras de los personajes con tinta china y acuarela. Era muy habitual el uso de figurillas de color rojo en la decoración festiva, como en la Fiesta de la Primavera y también su utilización en lámparas u objetos ceremoniales.

EL WYCINANTKI

Un trabajo similar se realiza en varios países de Europa Oriental, especialmente en Polonia. El Wycinantki, como se llama el recorte de papel en polaco, tiene aun eximios, aunque cada vez más escasos, cultores en Cracovia. Algunos de ellos eran judíos, como los que se exhiben en la pequeña Sinagoga de Kazimierz. La técnica utilizada en Polonia difiere ligeramente de la china: es habitual que se trate de composiciones simétricas, ejecutadas mediante el corte de la hoja de papel doblada por la



HENYA MELICHSON

mitad. El fondo está, habitualmente, recortado en negro y sobre él, en los trabajos decorativos propiamente tales, destinados a embellecer ventanas, por ejemplo, se superponen varias capas de brillantes colores, en dimensiones cada vez menores. Los motivos más frecuentes son de flores y pájaros, especialmente gallos de colorido plumaje, como los pocos que pueden encontrarse todavía en Santiago, traídos por Mundo de Papel.

EL PAPEL PICADO

En México, en el llamado Papel Picado se trabaja el recorte de modo bastante diferente y cada vez más industrializado, sobre papel semitransparente (papel de seda) y suele colocarse en franjas decorativas, horizontales o verticales de un mismo motivo, en ocasiones festivas. Se trata de dibujos «en negativo», es decir, la figura está formada por los huecos calados en el papel y suele rematarse con blondas e hileras de dibujos geométricos. Recuerdan, hasta cierto punto, los «mantelitos» o «rondas» que nos enseñaron a hacer nuestras bobes.

EN ISRAEL

La artista israelí Henry Melichson, nacida en Tel Aviv en 1953, se inició como dibujante y pintora, con acuarelas,

óleos y carboncillo, pero, a partir de 1984, se dedica exclusivamente al recorte. Su trabajo, reconocido internacionalmente, tiene temática variada, pero sus inspiraciones habituales son la religión, las tradiciones, la naturaleza y la poesía. El negro es el color predominante en sus delicadas filigranas, que realiza cortando con bisturís de cirujano.

Henry es miembro del exclusivo Guild of American Papercutters, formado en Hershey, Pensilvania en 1988, que más tarde se internacionalizó y ha expuesto junto a algunos de sus integrantes.

Sus exitosas muestras individuales se han presentado, a partir de 1989, en Dan Carmel, Ein Hod, Yad Le Banim de Haifa, Kfar Sara, y Kibutz Ha Zorea. También ha expuesto en la Star Gallery de Boston y en la Openbare Bibliotheek de Ámsterdam.

PARA AFICIONADOS

En Internet pueden encontrarse ofertas de herramientas sencillas para un trabajo artesanal menos delicado: perforadores que recortan pequeñas figuras e instrumentos que facilitan la manipulación del papel.

También se pueden adquirir motivos ya cortados, preparados para transferirse, presionándolos, a variadas superficies lisas.

RECOMENDADOS

Libros de Autores Judíos

HENRY ROTH.

«LLÁMALO SUEÑO»

Editorial Alfaguara

Del primer destacado escritor que llevó este apellido (1906 - 1995), conjuntamente con Phillip y Joseph, esta es una de las mejores novelas del siglo XX, considerada el antecedente directo de una cadena que culminó con Salinger, Bellow y el propio Phillip Roth.

En los años '30, un niño judío crece en Nueva York. A la vez que se enfrenta al entorno cerrado del ghetto y a las particularidades de su familia, realiza su propio descubrimiento de un mundo demasiado hostil.

Precio de Referencia \$ 12.000.



VOLODIA TEITELBOIM y EDUARDO ANGUITA

«ANTOLOGÍA DE LA POESÍA

CHILENA NUEVA»

Colección Entre Mares

Una obra clásica en la historia de la literatura chilena, tanto por la elección de los poemas y poetas publicados como por los excepcionales antologadores.

A la publicación de la primera edición, en 1933, surgió una ardiente polémica por las inclusiones y exclusiones (por ejemplo, no incluyeron a Gabriela Mistral, Pezoa Véliz o Pedro Prado).

Se sigue leyendo como si fuese editado por primera vez.

Precio de Referencia \$ 10.900.



ENRIQUE GOLDFARB.

«NO TODO ESTÁ PERDIDO. LA

ENCRUCIJADA DE LAS PYMES Y DE LA

CLASE MEDIA.»

Tajamar Editores

Lúcido análisis de la economía chilena a partir de la expulsión del circuito económico que sufrieron las pymes desde 1998.

Especie de «Yo acuso» que no se queda en la denuncia de errores, sino que desarrolla propuestas concretas para retomar la senda del crecimiento sostenido.

El autor es economista de la Universidad de Chile y Master of Arts de la Universidad de Chicago. Precio de Referencia \$ 8.900.



MARÍA JOSÉ SILVEIRA.

«ELEANOR MARX, HIJA DE KART»

Editorial LOM

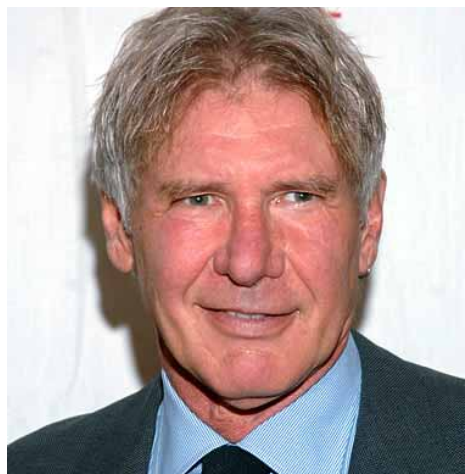
Eleanor es una mujer muy atractiva, tanto por su personalidad cálida como por ser una intelectual de vanguardia con una educación muy superior a lo normal para su tiempo.

Sin embargo sufre por un amor desdichado. A los 43 años trata de vivir intensamente su última etapa, que culmina en un final trágico.

Precio de Referencia \$ 5.400.



Los ancestros judíos de Harrison Ford



El conocido actor, que interpretó, entre otros, el personaje de Hans Solo en los tres episodios de La Guerra de las Galaxias y al inolvidable Indiana Jones, tiene recorrida una carrera de cuatro décadas en Hollywood. Aunque nunca ha recibido un Oscar (a pesar de haber estado nominado en varias oportunidades) ha sido acreedor de otros premios importantes.

Ford, que comenzó como carpintero en su primera juventud, es un connotado activista de la defensa del medio ambiente y de los derechos humanos.

Hace pocos días, en el pizarrón de un colegio de Santiago que acostumbra

a poner, a la vista de los transeúntes, una frase interesante en inglés, encontramos la siguiente cita del actor: «Peace is not the absence of war, but the presence of justice». La paz no es la ausencia de guerra sino la presencia de justicia.

Ford, nacido el 13 de julio de 1942, es hijo de Dorothy Nidelman, rusa judía, cuyos padres, Anna Lifschitz y Harry Nidelman, llegaron a Estados Unidos procedentes de Minsk, Bielorrusia.

Cuando le preguntan por su religión, Ford contesta «demócrata». Pero aclara que se siente muy judío como actor.

GENTILEZA DE LIBRERÍA MUNDO DE PAPEL, CONSTITUCIÓN 166, BELLAVISTA TELÉFONO 7350411.